Министерство науки и высшего образования Российской Федерации

ИВАНОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

Кафедра русского языка и методики преподавания

ОДОБРЕНО:
Руководитель ОП
_____ О.А.Павловская
(подпись)
«13» июня 2018 г.

Рабочая программа дисциплины

Современный славянский язык

Уровень высшего образования:	бакалавриат
Квалификация выпускника:	бакалавр
Направление подготовки:	45.03.01 Филология
Направленность (профиль) образовательной программы:	Отечественная филология
Тип образовательной программы:	программа академического бакалавриата

Иваново

1. Цели освоения дисциплины «Современный славянский язык (польский /чешский язык)»

Цели освоения дисциплины **«Современный славянский язык»**: сформировать представление о современном славянском языке (польском/чешском), дать научное описание фонетической и грамматической системы современного польского/чешского языка, сформировать общее представление о культуре современной Польши (Чехии) и ее традициях.

2. Место дисциплины в структуре ОП:

Данная учебная дисциплина входит в Вариативную часть обязательных дисциплин. Для изучения дисциплины необходимы знания, умения и навыки, сформированные у обучающихся в результате обучения в средней общеобразовательной школе и в результате освоения дисциплин «Введение в языкознание», «Введение в славянскую филологию», «Старославянский язык».

Изучение живого славянского языка в значительной степени расширяет лингвистический кругозор студентов, способствует формированию у них филологического мышления, помогает лучше понимать русский язык. Знания, полученные студентами при изучении одного из западнославянских языков, важны при изучении практически всех других языковых дисциплин, особенно общего языкознания.

Требования к входным знаниям и умениям обусловлены результатами изучения русского языка в средней школе и на предшествующих курсах в университете и выражаются в следующем. Должны:

Знать: лингвистическую терминологию, основные сведения о старославянском языке (фонетика, морфология, синтаксисе) как о первом письменном литературном языке всех славян;

Уметь: применять лингвистическую терминологию, видеть явления общеславянского в польском тексте характера, являющиеся универсальными для языков славянской ветви;

Владеть: первичными навыками работы с текстом на иностранном языке, осознавая фонетическую и лексическую общность близкородственных языков.

3. Планируемые результаты обучения по дисциплине

3.1. Компетенции, формированию которых способствует дисциплина

В результате освоения дисциплины должны быть выработаны следующие компетенции:

ОПК-2 способность демонстрировать знание основных положений и концепций в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации;

ПК-1 способность применять знания в области теории и истории изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности;

3.2. Планируемые результаты обучения по дисциплине «Современный славянский язык», соотнесенные с формируемыми компетенциями.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

Знать: основные сведения из области графики, фонетики, морфологии польского (чешского) языка, основные разговорные темы лексического минимума в объеме, достаточном для понимания текстов общекультурной и профессиональной направленности на изучаемом

славянском языке (ОПК-2); основные грамматические структуры изучаемого славянского языка, правил чтения изучаемого языка (ПК-1);

Уметь: представлять системный анализ языковые особенности польских/чешских текстов на разных уровнях (фонетика, морфология, лексика, синтаксис) языка, читать, переводить и анализировать польские (чешские) тексты (ОПК- 2); использовать различные методы лингвистического анализа польских (чешских)текстов и отдельных языковых единиц, всесторонне анализировать языковой материал (ПК-1);

Владеть: навыками чтения, письма и перевода при работе как с адаптированными, так и неадаптированными текстами на изучаемом славянском языке с использованием словаря, навыками составления собственных текстов разной тематике на изучаемом языке (ПК-1).

4. Объем и содержание дисциплины

Объем дисциплины составляет 3 зачетных единиц (108 академических часов).

4.1. Содержание дисциплины по разделам (темам), соотнесенное с видами и трудоемкостью занятий лекционно-семинарского типа

Объем иной контактной работы и самостоятельной работы обучающегося по дисциплине указан в учебном плане образовательной программы.

№ п/п	Разделы (темы) дисциплины	Семестр	Виды занятий, их объем (в ак.часах, по очной форме обучения)		Формы текущего контроля успеваемости (по очной форме обучения) Формы промежуточной аттестации
			Занятия лекционного типа	Занятия семинарского типа	
1.	Графика, орфография, фонетика	3		6	
2.	Морфология	3		30	
3	Лексика	3		20	Реферат
4	Синтаксис	3		8	Контрольная работа по анализу текста на всех уровнях.
Итого за семестр:				64	Зачет

4.2. Развернутое описание содержания учебного материала по разделам (темам)

4.2.1. «Современный польский язык»

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела
1.	Графика, орфография, фонетика	Особенности польской графики, алфавит, специфические польские звуки, диграфы. Особенности фонетической системы польского языка. Система гласных польского языка. Система согласных польского языка. Противопоставленность согласных по глухости-звонкости и твердости/

		мягкости. Особенности произношения отдельных согласных. Ударение в польском языке. Характер и место ударения в польском языке. Появление дополнительного ударения на других слогах. Слова, не имеющие ударения. Чередование звуков в польском языке. Чередование гласных звуков. Чередование согласных звуков. Исторический комментарий.
2.	Морфология	Грамматические категории и формы слов, относящихся к разным частям речи. Имя существительное. Грамматические категории имени существительного: род, число, падеж. Категория одушевленности – неодушевленности. Типы склонения существительных. Принципы выделения типов склонения. Твердая и мягкая разновидности в системе склонения. Склонение существительных мужского рода одушевленных и неодушевленных, твердой и мягкой разновидностей. Варианты падежных окончаний. Склонение существительных среднего рода. Особенности склонения существительных твердой и мягкой разновидностей. Склонение существительных женского рода. Особенности склонения существительных твердой разновидности, существительных мягкой разновидности и существительных с основой на согласный. Особенности склонения существительных иностранного происхождения, географических названий, а также субстантивированных прилагательных и причастий. Имя прилагательное. Грамматические признаки имени прилагательного (изменение по родам, числам и падежам). Прилагательные твердой и мягкой разновидностей. Полные и краткие формы прилагательных, степени сравнения прилагательных. Качественные, относительные и притяжательные прилагательные. Местоимения. Местоимения как часть речи. Разряды местоимений по значению: личные, возвратное, вопросительные, неопределенные, отрицательные, определительные, указательные, притяжательные. Особенности склонения личных и возвратных местоимений. Полные и краткие формы. Их употребление в речи. Особенности употребления личных местоимений в польском языке. Склонение вопросительных местоимений и производных от них неопределенных и отрицательных местоимений. Вопросительные местоимения в функции относительных. Способы образования неопределенных местоимений при помощи различных частиц. Особенности склонения неопределенных и отрицательных местоимений. Склонение неличных местоимений, соотносимых с прилагательными, по образцу полных прилагательных твердой и мягкой разновидностей. Стяженные и нестяженные формы притяжательных прилагательных. Особенности склонения указательных местоимений и определительных. Имя числительное. Имя числительное как часть речи. Разряды числительных по значению и по типу словоизменения. Соотносительность числительных с другими частями речи. Количественные числительные. Их образование, склонение и синтаксическая связь с именем существительным и глаголом. Категории рода, числа и падежа количественных числительных. Порядковые числительные. Согласование с существительными, склонение, синтаксическая функция. Образование и употребление собирательных, видовых и кратных числительных. Наречие. Значение наречия как части речи. Разряды наречий по способу

		образования. Сравнительная и превосходная степени наречий. Глагол. Глагол как часть речи. Грамматические категории глагола. Категория вида. Морфологические показатели совершенного и несовершенного вида. Категория залога: действительный и страдательный залог. Категория наклонения. Изъявительное наклонение и его формы. Время глаголов. Образование и значение форм настоящего времени. Формы будущего времени. Прошедшее время, его образование и употребление. Повелительное наклонение. Образование форм повелительного наклонения. Описательные формы повелительного наклонения. Условное наклонение. Образование и употребление форм условного наклонения. Неличные формы глагола. Деепричастие. Деепричастие настоящего времени и деепричастие прошедшего времени. Причастие. Глагольные и именные категории причастий. Действительное причастие прошедшего времени на – l. Страдательное причастие. Действительные причастия настоящего и прошедшего времени. Инфинитив.
3.	Лексика	Основные тематические группы славянской лексики: семья, одежда, продукты питания и напитки, города и их достопримечательности, история, культура страны изучаемого языка. Чтение и перевод как адаптированных, так и неадаптированных текстов на изучаемом современном славянском языке.
4.	Синтаксис	Некоторые особенности синтаксиса (способы выражения главных членов предложения, особенности порядка слов, место энклитик, возвратных частиц).

4.2.2. «Современный чешский язык»

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела
1.	Графика, орфография, фонетика	Особенности чешской графики, алфавит, специфические польские звуки, диграфы. Система гласных чешского языка. Гласные долгие и краткие. Смыслоразличительная роль долготы и краткости. Дифтонги. Система согласных чешского языка. Противопоставленность согласных по глухости-звонкости и твердости- мягкости. Сонорные согласные r, l в качестве слоговых. Особенности произношения отдельных согласных. Произношение двойных согласных. Произношение различных групп согласных. Ударение в чешском языках. Характер и место ударения в чешском языке. Появление дополнительного ударения на других слогах. Слова, не имеющие ударения. Чередование звуков в чешском языке. Чередование гласных звуков. Чередование согласных звуков. Исторический комментарий.
2.	Морфология	Грамматические категории и формы слов, относящихся к разным частям речи. Имя существительное. Грамматические категории имени существительного: род, число, падеж. Категория одушевленности – неодушевленности. Типы склонения существительных. Принципы выделения типов склонения. Твердая и мягкая разновидности в системе склонения. Склонение существительных

		мужского рода одушевленных и неодушевленных, твердой и мягкой разновидностей. Варианты падежных окончаний. Склонение существительных среднего рода. Особенности склонения существительных твердой и мягкой разновидностей. Склонение существительных женского рода. Особенности склонения существительных твердой разновидности, существительных мягкой разновидности и существительных с основой на согласный. Особенности склонения существительных иностранного происхождения, географических названий, а также субстантивированных прилагательных и причастий. Имя прилагательное. Грамматические признаки имени прилагательного (изменение по родам, числам и падежам). Прилагательные твердой и мягкой разновидностей. Полные и краткие формы прилагательных, степени сравнения прилагательных. Качественные, относительные и притяжательные прилагательные. Местоимения. Местоимения как часть речи. Разряды местоимений по значению: личные, возвратное, вопросительные, неопределенные, отрицательные, определительные, указательные, притяжательные. Особенности склонения личных и возвратных местоимений. Полные и краткие формы. Их употребление в речи. Особенности употребления личных местоимений в польском языке. Склонение вопросительных местоимений и производных от них неопределенных и отрицательных местоимений. Вопросительные местоимения в функции относительных. Способы образования неопределенных местоимений при помощи различных частиц. Особенности склонения неопределенных и отрицательных местоимений. Склонение неличных местоимений, соотносимых с прилагательными, по образцу полных прилагательных твердой и мягкой разновидностей. Стяженные и нестяженные формы притяжательных прилагательных. Особенности склонения указательных местоимений и определительных. Имя числительное. Имя числительное как часть речи. Разряды числительных по значению и по типу словоизменения. Соотносительность числительных с другими частями речи. Количественные числительные. Их образование, склонение и синтаксическая связь с именем существительным и глаголом. Категории рода, числа и падежа количественных числительных. Порядковые числительные. Согласование с существительными, склонение, синтаксическая функция. Образование и употребление собирательных, видовых и кратных числительных. Наречие. Значение наречия как части речи. Разряды наречий по способу образования. Сравнительная и превосходная степени наречий. Глагол. Глагол как часть речи. Грамматические категории глагола. Категория вида. Морфологические показатели совершенного и несовершенного вида. Категория залога: действительный и страдательный залог. Категория наклонения. Изъявительное наклонение и его формы. Время глаголов. Образование и значение форм настоящего времени. Формы будущего времени. Прошедшее время, его образование и употребление. Повелительное наклонение. Образование форм повелительного наклонения. Описательные формы повелительного наклонения. Условное наклонение. Образование и употребление форм условного наклонения. Неличные формы глагола:

		деепричастие, причастие, инфинитив.
3.	Лексика	Основные тематические группы славянской лексики: семья, одежда, продукты питания и напитки, города и их достопримечательности, история, культура страны изучаемого языка. Чтение и перевод как адаптированных, так и неадаптированных текстов на изучаемом современном славянском языке.
4.	Синтаксис	Некоторые особенности синтаксиса (способы выражения главных членов предложения, особенности порядка слов, место энклитик, возвратных частиц, вспомогательных форм глагола byt /byc и других безударных слов).

5. Образовательные технологии, используемые при реализации дисциплины «Современный славянский язык»

При реализации дисциплины «Современный славянский язык» используются технология проблемного обучения, способствующая в сотрудничестве преподавателя и студентов освоить новые знания, реализовать перспективные линии интеллектуального, нравственного, культурного и профессионального саморазвития обучающегося; технологии смешанного обучения; технология развития критического мышления, формирующая умения и навыки комплексного анализа текста; игровые технологии; презентационная графика, виртуальная экскурсия.

В рамках учебного курса «Современный славянский язык» предусматривается общение (непосредственное общение и общение по Интернету) со студентами и преподавателями из страны изучаемого языка, а также знакомство со страной изучаемого языка (обмен студентами и преподавателями в рамках договоров).

6. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся

Планы и содержание практических занятий, темы рефератов и рекомендации по освоению курса, а также все материалы по курсу содержатся в Методических указаниях по курсу. Кроме того, при необходимости проводятся индивидуальные консультации для студентов с использованием ЭИОС.

Полностью весь методический материал по обеспечению самостоятельной работы студентов приводится в Приложении 1 к РП.

7. Характеристика оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации по дисциплине

С целью осуществления *текущего контроля* за усвоением студентами материала курса используются следующие оценочные средства:

1. Реферат.
2. Чтение, перевод и анализ польских (чешских) текстов в соответствии с каждой из изучаемых тем.

Завершается курс «Современного славянского языка» языка *зачетом*, включающим ответ на теоретический вопрос.

Критерии оценки ответа на зачете:

- Оценки «зачтено» заслуживает студент, обнаруживший знание основного материала курса в объеме, необходимом для дальнейшей учебной деятельности и предстоящей работы

по профессии, справляющийся с выполнением заданий, предусмотренных программой, успешно выполняющий предусмотренные программой задания, усвоивший основную литературу, рекомендованную в программе. Как правило, оценка «зачтено» выставляется студентам, показавшим систематический характер знаний по дисциплине и способным к их самостоятельному пополнению и обновлению в ходе дальнейшей учебной работы и профессиональной деятельности.

- Оценка «не зачтено» выставляется студенту, обнаружившему незнание основной учебной литературы, допустившему ошибки в выполнении предусмотренных программой заданий. Как правило, оценка «не зачтено» ставится студентам, которые не могут продолжать обучение или приступить профессиональной деятельности по окончании вуза без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.

8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

а) основная литература

- для изучающих польский язык:

1.Кароляк С., Василевская Д. Учебник польского языка. Варшава, 1976.
2.Кротовская Я. А., Кашкуревич Л.Г. Учебник польского языка. М., 1978.
- для изучающих чешский язык:
1.Мокиенко В.М. Чешский язык: Учебное пособие по развитию речи. Л., 1978.
2.Порак Я. Чешский язык. Учебник для начинающих. Прага, 1981.

б) дополнительная литература

- для изучающих польский язык:

1.Будревич О. Польский язык для начинающих. Варшава. 1976.
2. Кароляк С., Василевская Д. Мы говорим и читаем по-польски. Варшава, 1986.
3. Bartnickiej B. Uczymy się polskiego. Warszawa, 1984.

- для изучающих чешский язык:

1Айзпурвит Е. Чешский язык – 2000: Учебник чешского языка. Прага, 2000.
2.Коваржикова М., Шпера К., Покутный И. Новый самоучитель чешского языка. М. – Минск, 2000.
3.Травничек Фр. Грамматика чешского литературн6ого языка. М., 1956.

Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:
Система электронной поддержки образовательного процесса «Мой университет» https://uni.ivanovo.ac.ru

Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы:
ЭБС «Университетская библиотека онлайн» www.biblioclub.ru
Электронная библиотека ИвГУ http://lib.ivanovo.ac.ru
Электронный каталог НБ ИвГУ http://lib.ivanovo.ac.ru/index.php/ek

Программное обеспечение: операционная система Microsoft Windows, пакет офисных программ Microsoft Office и(или) LibreOffice, интернет-браузер Microsoft Edge и(или) Yandex Browser.

9. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Учебные аудитории для проведения занятий семинарского типа, консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации с комплектом специализированной учебной мебели и техническими средствами обучения.

Помещение для самостоятельной работы, оснащенное комплектом специализированной учебной мебели, компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в ЭИОС.

Демонстрационное оборудование и учебно-наглядные пособия для занятий лекционного типа, обеспечивающие тематические иллюстрации: *презентации, видеоматериалы*.

Авторы рабочей программы дисциплины: доцент каф. русского языка и методики преподавания, канд. филол. наук, доцент, Суворова Н.В., доцент каф. русского языка и методики преподавания, канд. филол. наук, доцент, Лобанова Т.А.

Программа рассмотрена и утверждена на заседании кафедры русского языка и методики преподавания

«22» мая 2018 г., протокол № 10

Программа обновлена
протокол заседания кафедры № 1 от «2» сентября 2019 г.
Согласовано:
Руководитель ОП _____ О.А. Павловская
(подпись)

Программа обновлена
протокол заседания кафедры № _____ от «_____» _____20 __ г.
Согласовано:
Руководитель ОП _____ О.А.Павловская
(подпись)

Программа обновлена
протокол заседания кафедры № _____ от «_____» _____20 __ г.
Согласовано:
Руководитель ОП _____ О.А.Павловская
(подпись)